

Европейская экономическая комиссия

Совещание Сторон Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей к Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды

Четвертая сессия

Женева, 22 октября 2021 года

Пункт 6 с) предварительной повестки дня

**Программа работы и функционирование Протокола:
финансовые механизмы**

Проект решения IV/4 о финансовых механизмах в рамках Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей

Подготовлен Президиумом Принято с изменениями на совещании

Совещание Сторон,

ссылаясь на пункт 2 h) статьи 17 Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей к Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхусская конвенция), в котором говорится, что Совещание Сторон рассматривает возможность учреждения финансовых процедур на основе консенсуса в целях содействия осуществлению Протокола,

ссылаясь также на решения I/3, II/4 и III/3 Совещания Сторон Протокола об учреждении временной схемы добровольных взносов на основе взносов Сторон, сигнатариев и других государств, пожелавших принять участие в этой схеме,

признавая необходимость:

- a) обеспечения наличия достаточных ресурсов для осуществления программы работы по Протоколу на 2022–2025 годы, которая была утверждена решением IV/3;
- b) создания схемы финансовых взносов, которая являлась бы транспарентной и доступной для всех Сторон, сигнатариев и других государств и организаций, желающих вносить взносы;
- c) создания финансовых механизмов в рамках Протокола, которые обеспечат наличие стабильных и предсказуемых источников финансирования, основанного на принципах справедливого распределения бремени, подотчетности и рационального управления финансовой деятельностью,

полагая также, что некоторые организации и негосударственные образования, такие как благотворительные фонды, могут быть заинтересованы в финансовом содействии деятельности, проводимой в рамках программы работы по Протоколу, и что их следует к этому поощрять,

с сожалением отмечая, что большинство взносов по-прежнему поступают с опозданием и что финансовое бремя не распределяется равномерно, поскольку ряд Сторон и сигнатариев вообще не вносят никаких взносов,¹

¹ Этот пункт должен быть проверен незадолго до принятия решения.

полагая, что финансовые механизмы, действующие в рамках Протокола, нуждаются в периодическом рассмотрении Совещанием Сторон для обеспечения того, чтобы они и далее удовлетворяли требованиям стабильности, предсказуемости и справедливого распределения бремени расходов,

1. ~~Вариант А, основанный на обязательных взносах: [учреждает обязательную схему взносов] Вариант В, основанный на добровольных взносах: [постановляет сохранить временную добровольную схему взносов, описанную в решении III/3 Совещания Сторон Протокола²] для покрытия расходов на те предусмотренные в программе работы виды деятельности, которые не охватываются регулярным бюджетом Организации Объединенных Наций, на основе следующих принципов:~~

а) Стороны коллективно обеспечивают с помощью этой схемы финансирования покрытие расходов на те предусмотренные в программе виды деятельности, которые не охватываются регулярным бюджетом Организации Объединенных Наций;

~~Касается только Варианта А: [b] бремя расходов на осуществление деятельности распределяется между Сторонами и сигнатариями Протокола пропорционально шкале взносов Организации Объединенных Наций³, причем ориентировочный размер взноса каждой Стороны на 2021 год указан в приложении к настоящему решению;~~

~~е) — шкала взносов должна корректироваться таким образом, чтобы размеры взносов ни одной из Сторон или сигнатариев не превышали 22 процентов⁴ сметных расходов, покрываемых с помощью этой схемы взносов;~~

~~д) — каждая Сторона или сигнатарий ежегодно вносит как минимум сумму, рассчитанную на основе применения скорректированной шкалы взносов, указываемой в подпункте xxx для покрытия всех сметных расходов на осуществление деятельности, однако размер каждого взноса не должен быть меньше того, который указывается в пункте xxx;]~~

Касается как Варианта А, так и Варианта В:

[b)] предполагается, что на конкретный календарный год величина взноса какой-либо Стороны или сигнатария на осуществление программы работы по Протоколу не должна составлять менее [500][1000] долл. США;

[c)] взносы вносятся наличными и не резервируются для какого-то конкретного вида деятельности;

[d)] дополнительные взносы могут вноситься наличными или натурой и могут резервироваться для того или иного конкретного вида деятельности;

[e)] взносы наличными вносятся через Целевой фонд Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций для технического сотрудничества на местном уровне (проект по Орхусской конвенции/Протоколу о регистрах выбросов и переноса загрязнителей);

[f)] по мере возможности и при условии соблюдения внутренних бюджетных процедур Сторон взносы за определенный календарный год должны предпочтительно

² ECE/MP.PRTR/2017/6/Add.1.

³ Шкала взносов Организации Объединенных Наций принимается Генеральной Ассамблеей на трехлетний период. Она служит основой для расчета взносов государств-членов Организации Объединенных Наций в ее регулярный бюджет. В декабре 2018 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 73/271 о шкале взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций на период 2019–2021 годов. Как подтверждается в указанной резолюции, основополагающим для расчета взносов государств-членов является принцип, согласно которому «расходы Организации пропорционально распределяются между государствами-членами в примерном соответствии с их платежеспособностью».

⁴ Согласно резолюции 73/271, в которой максимальная ставка взноса на период 2019–2021 годов установлена в размере 22 процентов.

вноситься до 1 октября предшествующего ему года, с тем чтобы обеспечить покрытие расходов на персонал в целях бесперебойного функционирования секретариата в качестве одной из приоритетных задач, а также своевременного и эффективного осуществления приоритетных видов деятельности по соответствующей программе работы;

{g} для сведения к минимуму административных расходов, связанных с управлением средствами, и, по мере возможности и с учетом внутренних бюджетных процедур Сторон, взносы должны предпочтительно выплачиваться на чистой основе, с оплатой донорами возможных расходов, в максимальной степени в межсессионный период, например путем постоянного внесения многолетних или ежегодных взносов (за каждый календарный год) и, при необходимости, путем объединения взносов для Орхусской конвенции и Протокола в один перевод;

{h} Стороны объявляют, по возможности до принятия программы работы Сессией Сторон, размеры своих предполагаемых взносов в денежном и натуральном выражении, исчисленных на ежегодной или многолетней основе. Сигнатарии, другие заинтересованные государства и организации также, возможно, пожелают указать размеры своих планируемых взносов;

2. *просит* Стороны вносить взносы ежегодно или на несколько лет для покрытия расходов на осуществление деятельности по программе работы в соответствии со схемой, описанной в пункте 1;

3. *предлагает* сигнатариям, другим заинтересованным государствам и государственным структурам, а также частному сектору в соответствии с Руководящими принципами в отношении принципиального подхода к сотрудничеству Организации Объединенных Наций с деловыми кругами⁵ вносить взносы наличными или натурой для покрытия расходов на программу работы;

4. *призывает* страны с переходной экономикой в максимально возможной степени финансировать свое собственное участие в проводимой деятельности;

5. *призывает* международные организации, действующие в странах с переходной экономикой, поддерживать участие представителей этих стран и неправительственных организаций в совещаниях и других мероприятиях по Протоколу;

6. *призывает* Стороны, которые в соответствии с исторически сложившейся практикой вносили щедрые взносы, сохранять свои прежние уровни взносов;

7. *призывает также* Стороны, которые до сих пор не вносили взносов или вносили скромные взносы, увеличить размеры своих взносов в течение нынешнего и будущих бюджетных циклов, с тем чтобы обеспечить справедливое распределение финансовой ответственности за осуществление программы работы, и просит Президиум связываться в соответствующих случаях с такими Сторонами в интересах достижения этой цели;

8. *просит* секретариат, в соответствии с финансовыми правилами Организации Объединенных Наций, выделять в Целевой фонд Конвенции к 1 октября каждого года на приоритетной основе средства, требующиеся для продления срока действия контрактов внебюджетного персонала секретариата на предстоящий год, а также для покрытия расходов, необходимых для осуществления деятельности в первом квартале предстоящего года;

9. *просит также* секретариат, в соответствии с финансовыми правилами Организации Объединенных Наций, контролировать расходование финансовых средств и подготавливать ежегодные доклады для рассмотрения Рабочей группой

⁵ «Глобальный договор» Организации Объединенных Наций, «Руководящие принципы в отношении принципиального подхода к сотрудничеству между Организацией Объединенных Наций и деловыми кругами», доклад, 2015 год (пересмотренные). URL: <https://www.unglobalcompact.org/library/3431> (дата обращения: 23 июня 2021 года).

Сторон с целью обеспечения того, чтобы уровень взносов соответствовал уровню финансирования, необходимого для осуществления программы работы;

10. *просит* Рабочую группу Сторон рассматривать в свете этих ежегодных докладов вопрос о необходимости внесения изменений в содержание и сроки осуществления программы в том случае, если уровень фактических и/или объявленных взносов не соответствует уровню необходимого финансирования;

11. *просит далее* секретариат подготавливать для каждой сессии Совещания Сторон всеобъемлющий доклад по финансовым вопросам, включая информацию о размерах взносов Сторон и других участвующих государств и организаций в бюджет Протокола наличными и натурой, а также о том, каким образом эти взносы были израсходованы;

12. *порукает* Президиуму и Рабочей группе Сторон изучить в ходе следующего межсессионного периода варианты обеспечения более предсказуемого, стабильного и справедливо распределяемого финансирования и просит их внести соответствующие предложения для рассмотрения Совещанием Сторон на его пятой сессии;

13. *просит* Европейскую экономическую комиссию Организации Объединенных Наций выделять больше ресурсов на поддержку работы по Конвенции и Протоколу к ней в свете положительной оценки экологической подпрограммы в ходе обзора реформы Комиссии 2005 года⁶, учитывая, в частности, сбалансированность использования ресурсов регулярного бюджета на различные подпрограммы;

14. *постановляет* рассмотреть вопрос о функционировании схемы финансовых механизмов на пятой сессии Совещания Сторон.

⁶ *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2013 год, Дополнение № 17 (E/2013/37-E/ECE/1464, приложение III, пп. 7 и 8).*

Приложение

Ориентировочные взносы на 2021 год

<i>Колонка А:</i>	<i>Колонка В:</i>	<i>Колонка С:</i>	<i>Колонка D:</i>
<i>Страны (Стороны и сигнатарии)</i>	<i>Шкала взносов Организации Объединенных Наций (проценты)^a</i>	<i>Скорректированная шкала взносов Организации Объединенных Наций (проценты)^b</i>	<i>Размер взносов на 2021 год (долл. США)</i>
Албания	0,008	0,026	
Армения	0,007	0,022	
Австрия	0,677	2,168	
Бельгия	0,821	2,630	
Босния и Герцеговина	0,012	0,038	
Болгария	0,046	0,147	
Хорватия	0,077	0,247	
Кипр	0,036	0,115	
Чехия	0,311	0,996	
Дания	0,554	1,774	
Эстония	0,039	0,125	
Европейский союз ^{c-d}	—	—	
Финляндия	0,421	1,348	
Франция	4,427	14,180	
Грузия	0,008	0,026	
Германия	6,090	19,506	
Греция	0,366	1,172	
Венгрия	0,206	0,660	
Ирландия	0,371	1,188	
Израиль	0,490	1,569	
Италия	3,307	10,592	
Казахстан	0,178	0,570	
Латвия	0,047	0,151	
Литва	0,071	0,227	
Люксембург	0,067	0,215	
Мальта	0,017	0,054	
Черногория	0,004	0,013	
Нидерланды	1,356	4,343	
Северная Македония	0,007	0,022	

<i>Колонка А:</i>	<i>Колонка В:</i>	<i>Колонка С:</i>	<i>Колонка D:</i>
<i>Страны (Стороны и сигнатарии)</i>	<i>Шкала взносов Организации Объединенных Наций (проценты)^a</i>	<i>Скорректированная шкала взносов Организации Объединенных Наций (проценты)^b</i>	<i>Размер взносов на 2021 год (долл. США)</i>
Норвегия	0,754	2,415	
Польша	0,802	2,569	
Португалия	0,350	1,121	
Республика Молдова	0,003	0,010	
Румыния	0,198	0,634	
Сербия	0,028	0,090	
Словакия	0,153	0,490	
Словения	0,076	0,243	
Испания	2,146	6,874	
Швеция	0,906	2,902	
Швейцария	1,151	3,687	
Таджикистан	0,004	0,013	
Украина	0,057	0,183	
Соединенное Королевство	4,567	14,628	
— Итого	31,216	100	

^a Цифры в колонке В округлены и основаны на шкале взносов, содержащейся в резолюции 73/271 Генеральной Ассамблеи, принятой 22 декабря 2018 года.

^b Проценты, указанные в шкале взносов Организации Объединенных Наций, были скорректированы для Протокола с использованием множительного коэффициента 3,203, с тем чтобы в общей сложности получить 100 процентов. Значения округлены.

^c С учетом сноски d, ниже, касающейся взноса Европейского союза, показатели, указываемые в колонке D, будут рассчитываться путем умножения процентной величины в колонке С на ежегодные сметные потребности в расходах на программу работы, конкретно определенные в проекте решения по программе работы на 2022–2025 годы (ECE/MP.PRTR/...). Фактические суммы взноса каждой Стороны и сигнатария в период 2022–2025 годов будут рассчитаны в должном порядке при том условии, что проект решения по программе работы на 2022–2025 годы будет рассмотрен и утвержден.

^d Европейскому союзу не был присвоен процентный показатель, поскольку Европейский союз не включен в шкалу взносов Организации Объединенных Наций, и поэтому рассчитать уровень его взноса на той же основе, что и для других Сторон и сигнатариев (т. е. на основе адаптированной шкалы взносов Организации Объединенных Наций), не представляется возможным. В соответствии с пунктом 2 решения V/3 Совещания Сторон размер взноса Европейского союза на те виды деятельности по программе работы, расходы на которые не покрываются из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, будет составлять 2,5 процента от общей суммы расходов, необходимых на мероприятия в рамках основной деятельности. Это обязательство подлежит ежегодному утверждению бюджетными органами Европейского союза.]